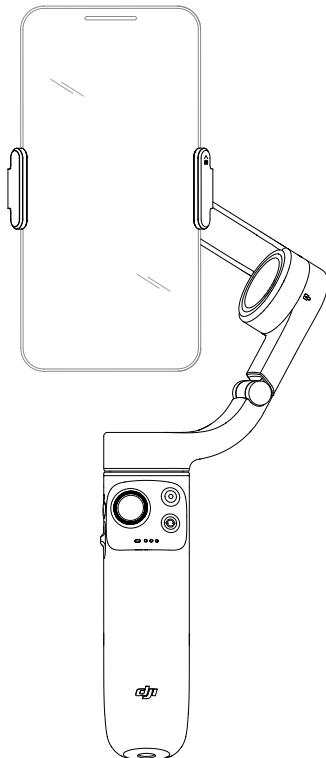


dji OM 5

Manual de instruções

v1.0 2021.09



Q Pesquisar por palavras-chave

Pesquise palavras-chave como "bateria" e "instalar" para localizar um tópico. Se estiver a utilizar o Adobe Acrobat Reader para ler este documento, prima Ctrl+F no Windows ou Comando+F no Mac para iniciar uma pesquisa.

👉 Navegar até um tópico

Visualize uma lista completa de tópicos no índice. Clique num tópico para navegar até essa secção.

🖨️ Imprimir este documento

Este documento suporta impressão em alta resolução.

Utilizar este manual

Legenda

⚠ Importante

💡 Sugestões e dicas

Antes da utilização

Leia os seguintes documentos antes de utilizar o DJI OM 5:

1. Diretrizes de segurança
2. Guia de início rápido
3. Manual de instruções



Vídeos de tutorial

Recomenda-se a visualização de todos os vídeos tutoriais no website oficial da DJI (www.dji.com/om-5/video) ou na aplicação DJI Mimo. Leia as diretrizes de segurança antes de começar a usá-lo pela primeira vez. Consulte este manual do utilizador para obter mais informações.

Transferir a aplicação DJI Mimo

Leia o código QR para transferir a versão mais recente da aplicação DJI Mimo.



- ⚠ A versão iOS da aplicação DJI Mimo é compatível com iOS v12.0 ou posterior. A versão Android da aplicação DJI Mimo é compatível com Android v8.0 e posterior.

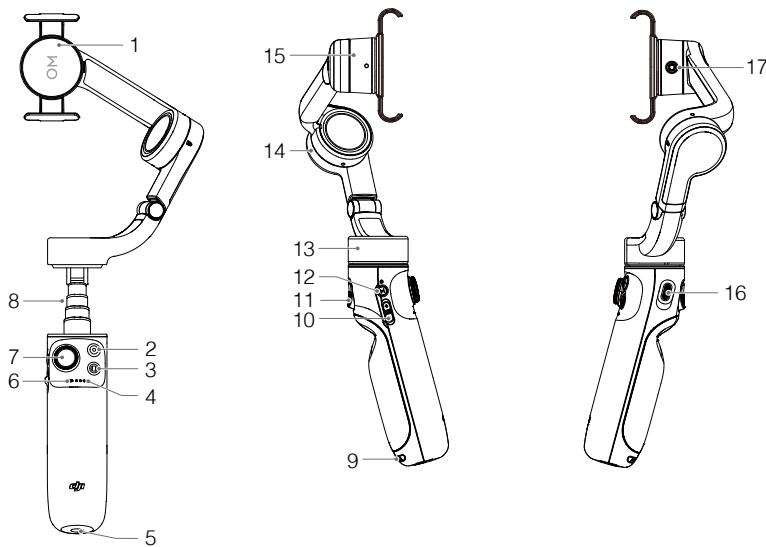
Índice

Utilizar este manual	2
Legenda	2
Antes da utilização	2
Transferir a aplicação DJI Mimo	2
Introdução	4
Visão geral	4
Como começar	5
Carregar	5
Fixar o telefone	5
Usar o DJI OM 5	8
Funções dos botões e portas	8
Modo de funcionamento	11
Aplicação DJI Mimo	12
Ligar à aplicação DJI Mimo	12
Vista da câmara	13
Atualização de firmware	17
Como atualizar	17
Armazenamento	17
Especificações	18

Introdução

Equipado com estabilização de 3 eixos e uma haste de extensão incorporada, o DJI OM 5 é um dispositivo leve que lhe permite tirar o máximo partido do seu telemóvel. O design dobrável magnético torna a configuração mais fácil do que nunca, bem como simplifica o transporte e o armazenamento. O DJI OM 5 funciona nos modos de retrato e paisagem, e os modos vertical, plataforma rebaixada, aderência lateral e posição baixa ajudam-no a captar imagens perfeitas. Crie conteúdos de nível superior através da DJI Mimo com ActiveTrack™ 4.0, Hyperlapse, Timelapse, Zoom Dinâmico e Panorâmico. Os novos ShotGuides disponibilizam tutoriais passo a passo de acordo com o cenário e ajudam-no a criar vídeos espantosos para partilhar nas redes sociais.

Visão geral



1. Grampo magnético do telefone
2. Botão do obturador/gravação
3. Botão de Interruptor
4. Indicadores do nível da bateria
5. Porta UNC 1/4"-20
6. Indicador do estado do sistema
7. Joystick
8. Haste de extensão integrada
9. Orifício de segurança
10. Controlo deslizante de zoom
11. Acionador
12. Botão M
13. Motor de oscilação
14. Motor de inclinação
15. Motor de rolagem
16. Porta de carregamento (USB-C)
17. Orifício do parafuso M3x0,5

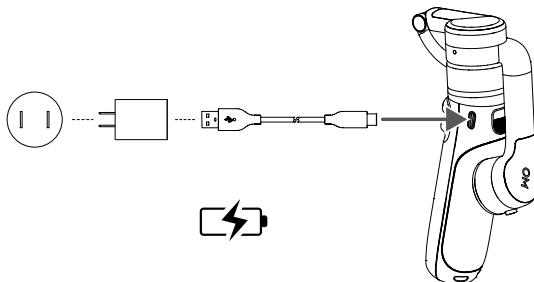
Como começar

Carregar

Para carregar o DJI OM 5, ligue um adaptador USB (não incluído) à porta de carregamento utilizando o cabo de alimentação (incluído). A bateria está totalmente carregada quando os indicadores de nível da bateria se desligam.

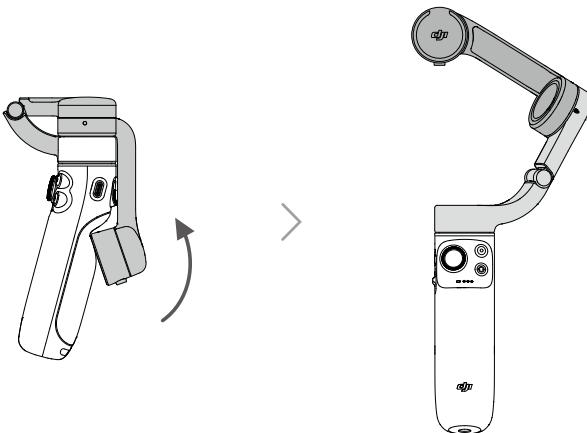
Tempo de carregamento: 1,5 horas (testado à temperatura ambiente de 25° C, usando um carregador de 10 W)

Tempo máximo de funcionamento: 6 horas (testado com a suspensão cardã equilibrada e com um suporte estável. Este valor deve ser considerado apenas como referência.)

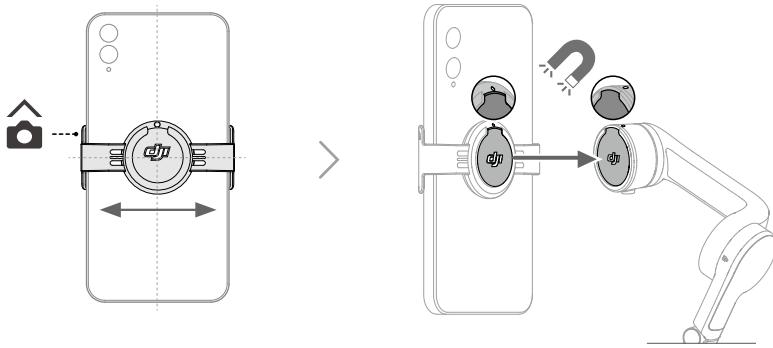


Fixar o telefone

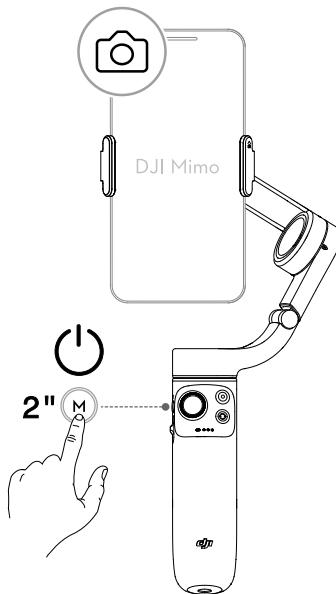
- O DJI OM 5 está dobrado na embalagem. Desdobre a suspensão cardã conforme mostrado.



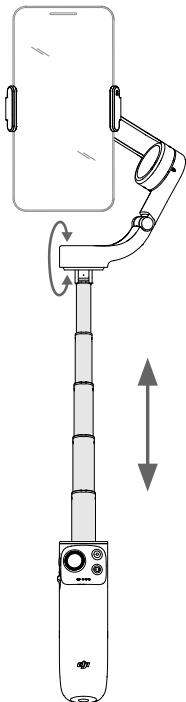
- Fixe o grampo magnético no centro do telefone. O grampo magnético do telefone pode ser esticado. A marca da câmera deve apontar para a câmara do telefone.
- Alinhe as marcas no grampo do telefone e a placa de montagem do grampo do telefone. Fixe o telemóvel no DJI OM 5.



- Prima continuamente o botão M para ligar o DJI OM 5.



5. A haste de extensão integrada pode ser estendida até 215 mm e o ângulo pode ser ajustado de 0 a 90°.



- Certifique-se de que a direção do grampo magnético do telefone é igual à apresentada e que está no centro do telefone. Caso contrário, poderá afetar o desempenho da suspensão cardã.
- Ajuste o grampo do telefone e certifique-se de que está tão vertical quanto o telefone.
- Para um desempenho ideal, utilize a placa de elevação fornecida se estiver a usar um telefone com uma espessura inferior a 7,5 mm ou que pese menos de 170 g.
- Monte o telemóvel antes de ligar ao DJI OM 5. Se não for detetado um telemóvel, o DJI OM 5 vibrará e entrará no modo de espera. Para o retirar do modo de espera, prima qualquer botão depois de montar o telemóvel.

Usar o DJI OM 5

Depois de ligar, o DJI OM 5 entrará no modo de seguimento por predefinição. A suspensão cardã converte os movimentos do joystick em transações suaves de oscilação e inclinação e reduz o impacto das vibrações naturais. O telemóvel também pode ser ajustado manualmente.

Funções dos botões e portas



Botão M

Quando desligado

Prima uma vez: verificar o nível da bateria.

Prima sem soltar: ligar.

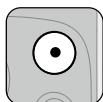
Quando ligado

Prima uma vez: alterne entre o modo de fotografia ou vídeo (por predefinição) ou aceda a definições rápidas (função definida no DJI Mimo).

Prima duas vezes: entre no modo de espera (prima qualquer botão para sair).

Prima quatro vezes: alterne entre o modo FPV e de seguimento.

Prima sem soltar: desligar.



Botão do obturador/gravação

Premir uma vez: tirar uma fotografia ou para iniciar ou parar a gravação.

Prima sem soltar: para disparo contínuo no modo fotografia.



Botão de Interruptor

Prima uma vez: alterne entre a câmara dianteira e traseira.

Prima duas vezes: alterne entre o modo de paisagem e o vertical.



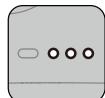
Joystick

Desloque verticalmente para inclinar o telemóvel. Desloque horizontalmente para oscilar o telemóvel. A direcção de controlo do joystick pode ser definida no DJI Mimo. A funcionalidade do joystick também pode ser definida para alternar as definições rápidas.



Controlo deslizante de zoom

Desloque o controlo deslizante para a posição + para ampliar o objeto e desloque o controlo deslizante para a posição - para encolher. Empurre o controlo deslizante uma vez para alterar o zoom uma vez. Empurre o controlo deslizante continuamente para alterar o zoom continuamente.



Indicadores do nível da bateria

Indica o nível de bateria do DJI OM 5. Consulte a tabela abaixo para obter mais informações detalhadas.

- Os indicadores são definidos abaixo.
- O LED está ligado.
- O LED está desligado.
- O LED está a piscar.
- O LED está a piscar rapidamente.

Padrões de intermitência	Nível da bateria
	Nível da bateria > 65%
	45% < Nível da bateria ≤ 65%
	30% < Nível da bateria ≤ 45%
	20% < Nível da bateria ≤ 30%
	10% < Nível da bateria ≤ 20%
	2% < Nível da bateria ≤ 10%
	Nível da bateria ≤ 2%



Indicador do estado do sistema

Indica o estado atual.

Padrão de intermitência	Descrições
Luz amarela continuamente acesa	Bluetooth desligado
Luz verde continuamente acesa	Bluetooth ligado
Pulsa amarelo ou verde	Modo de espera
Luzes vermelha e verde a piscar alternadamente	Firmware a atualizar/Atualização de firmware falhada
Luz vermelha continuamente acesa	Anomalia da suspensão cardã (como quando a temperatura é demasiado baixa ou demasiado alta, ou a bateria está descarregada)
Luz azul pisca três vezes e depois fica uma luz verde continuamente acesa	Entrar no modo FPV
Luz verde pisca três vezes e depois fica uma luz verde continuamente acesa	Sair do modo FPV



Acionador

Prima continuamente o acionador para entrar em modo de bloqueio. No modo de bloqueio, a suspensão cardã não seguirá os movimentos da pega. Solte para sair do modo de bloqueio.

Prima uma vez para iniciar ou parar o ActiveTrack 4.0 (é necessário usar com o Mimo).

Prima duas vezes para recentrar a suspensão cardã. Ao utilizar o ActiveTrack 4.0, a suspensão cardã irá entrar novamente no centro da vista da câmara.

Prima uma vez e, em seguida, prima sem soltar para entrar no modo Sport. Solte para sair.

No modo Desportivo, a velocidade de Seguimento da suspensão cardã aumenta para captar movimentos rápidos.



Porta de carregamento (USB-C)

Ligue um adaptador USB a esta porta para carregar o DJI OM 5.



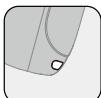
Porta UNC 1/4"-20

A porta UNC 1/4"-20 pode ser usada para instalar um tripé.



Orifício do parafuso M3x0,5

Usado para montar contrapesos. Os contrapesos devem ser usados se a lente da câmara ou o microfone estiver montado no telemóvel. Certifique-se de que o peso total destes acessórios é inferior a 290 g.



Orifício de segurança

O orifício de segurança pode ser usado para fixar uma correia para o pulso.

Operação de combinação

A ligação Bluetooth pode ser reposta se não for possível ligar ou encontrar o DJI OM 5. Prima o botão de interruptor, o botão do obturador/gravação e o acionador simultaneamente para repor a ligação Bluetooth. A ligação Bluetooth é reposta com sucesso quando o indicador de estado do sistema passar de verde para amarelo. Procure o DJI OM 5 e volte a ligar.

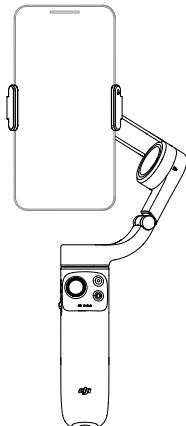
-
- O DJI OM 5 será desligado automaticamente se não ocorrerem operações durante três minutos no modo de espera.

Modo de funcionamento

As imagens abaixo representam os modos de operação ao usar o OM 5 no modo retrato. Aplicam-se os mesmos modos de operação quando usado no modo paisagem.

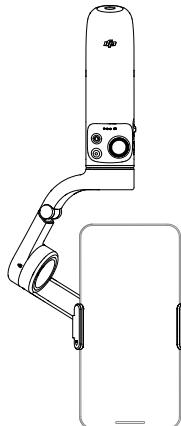
Modo vertical

O modo vertical pode ser usado sem qualquer outra ação do utilizador. Neste modo, prima o botão de interruptor duas vezes rapidamente para centrar o telemóvel.



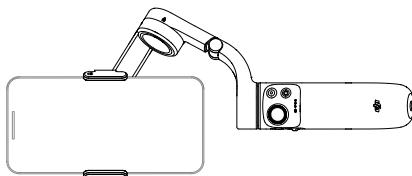
Modo de plataforma rebaixada

Segure o DJI OM 5 voltado para baixo para entrar no modo de plataforma rebaixada, no qual o telemóvel pode captar facilmente imagens a partir de uma posição inferior. Prima o botão de interruptor duas vezes para centrar o telemóvel.



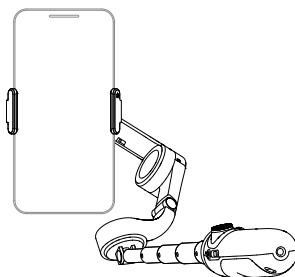
Aderência Lateral

Rode o DJI OM 5 para a direita ou para a esquerda 90° para ir do Modo Vertical para Aderência Lateral. Prima o botão de interruptor duas vezes para centrar o telemóvel.



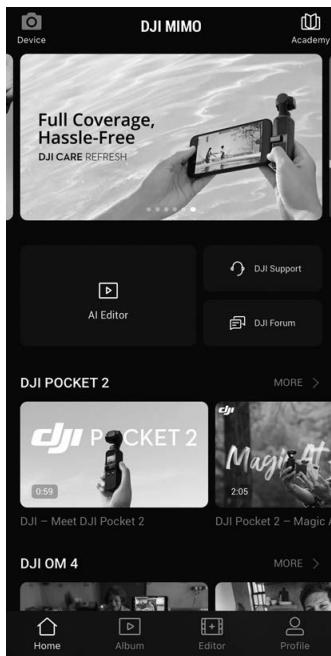
Modo de Posição Baixa

Estenda a haste de extensão integrada e ajuste o ângulo para o modo de posição baixa. Utilize o modo de posição baixa para fotografar a partir de um ângulo baixo.



Aplicação DJI Mimo

Veja um feed de vídeo HD em direto no ecrã do seu telemóvel através da aplicação DJI Mimo. A aplicação também permite que use os modos ShotGuides, modo História, Hyperlapse, Timelapse, ActiveTrack 4.0, Zoom Dinâmico e Panorâmico ou configurar as definições da suspensão cardã e da câmara em apenas alguns toques.



Dispositivo: toque para ligar ao DJI OM 5. Uma vez ligada, a DJI Mimo entra na vista da câmara.

Academia: toque para ver tutoriais e manuais.

Editor de IA: fornece vários modelos para editar fotografias ou vídeos.

Posição inicial: toque para regressar ao ecrã inicial.

Álbum: faça a gestão e visualize as imagens no telemóvel ou nos dispositivos DJI.

Editar: toque para editar fotografias ou vídeos do DJI OM 5 ou importar e editar a partir de um dispositivo móvel.

Perfil: registar ou iniciar sessão numa conta DJI. Veja os trabalhos e definições, verifique os gostos e os seguidores, envie mensagens para outros utilizadores e ligue-se à Loja DJI.

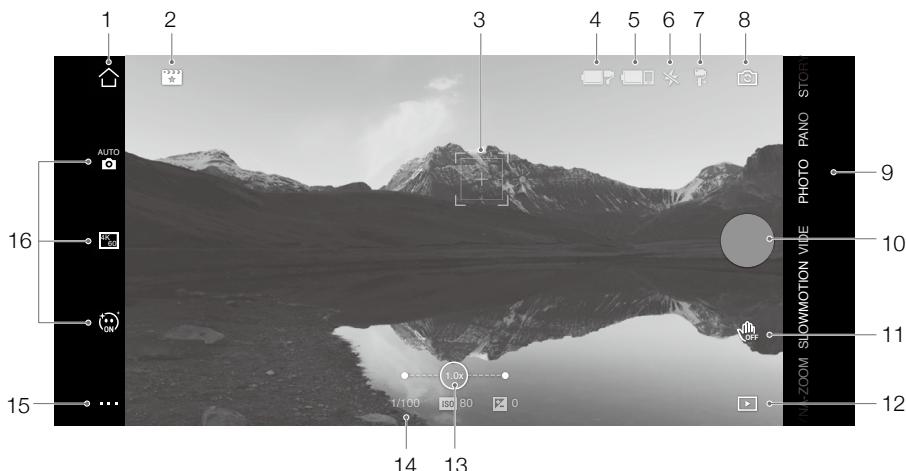
Ligar à aplicação DJI Mimo

1. Ligue o DJI OM 5.
2. Ative o Bluetooth no telemóvel e ligue ao dispositivo com o nome com o prefixo OM 5 na DJI Mimo.

3. Os utilizadores têm de permitir o acesso a determinadas informações, ao utilizarem a DJI Mimo pela primeira vez. As informações exatas serão apresentadas na mensagem. É necessária uma ligação à internet.
4. O DJI OM 5 será ativado após a autorização e a aplicação entrará na vista da câmara.

⚠ Quando ligado através de Bluetooth, o DJI OM 5 pode controlar a câmara do telemóvel sem a DJI Mimo. Consulte a Lista de Compatibilidades do Telemóvel para obter detalhes.

Vista da câmara



1. Página inicial

⚠ Toque para regressar ao ecrã inicial.

2. ShotGuides

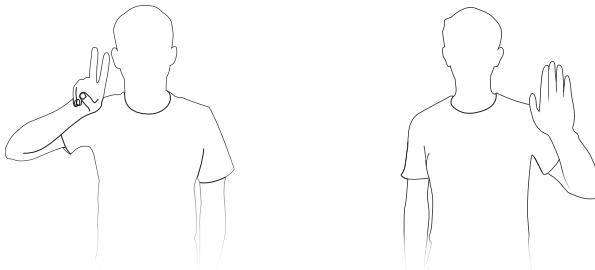
⚠ Os ShotGuides disponibilizam tutoriais de gravação passo a passo de acordo com o cenário e ajudam os utilizadores a criarem vídeos.

3. Caixa de seleção do Active Track

⚠ O ActiveTrack 4.0 foi otimizado para localizar participantes humanos com um modelo de cabeça e ombro juntamente com a deteção de rosto utilizando algoritmos de aprendizagem profunda. O objeto permanecerá no centro da vista da câmara por predefinição. A vista da câmara pode ser ajustada manualmente. Existem três formas de usar o ActiveTrack 4.0:

- a. Arraste uma caixa no ecrã na vista da câmara na DJI Mimo. Uma caixa verde em torno do objeto indica que o ActiveTrack 4.0 foi ativado com sucesso. Toque no ícone X no canto superior para parar a deteção.
- b. Ative o Controlo de Gestos na DJI Mimo e execute um gesto com a palma da mão ou com os dedos em V durante um ou dois segundos ao olhar para a câmara. A câmara traseira detetará a cabeça e ombros mais próximos e começará a acompanhar o objeto. A câmara frontal detetará o rosto mais próximo e começará a acompanhar o objeto.

As diferenças entre a deteção da cabeça e ombros e do rosto são que a deteção da cabeça e ombros suporta deteção 360° e a de rosto não. Além disso, o intervalo de deteção das câmaras é diferente. O intervalo de deteção entre a câmara traseira e o gesto é de 0,5 a 4 m e a distância entre a câmara frontal e o gesto é de 0,5 a 2 m. Tenha em conta que o ActiveTrack 4.0 pode consumir mais energia e aumentar a temperatura do telemóvel.



- c. Prima o acionador uma vez para iniciar ou parar o ActiveTrack 4.0. Ao usar o ActiveTrack 4.0, desloque o joystick para ajustar a vista da câmara. Execute um gesto com a palma da mão ou os dedos em V para parar a gravação.
4. Nível da bateria da suspensão cardã
🔋 Apresenta o nível de bateria atual da suspensão cardã.
5. Nível de bateria do telemóvel
🔋 Exibe o nível atual da bateria do telemóvel.
6. Flash
✳ Exibe o estado do flash.
7. Modo de Balanceiro
✳ Mostra o modo de suspensão cardã atual: Seguimento, Inclinação Bloqueada, FPV ou SpinShot.
8. Alternar entre câmara frontal/traseira
⌚ Toque para alternar entre as câmaras frontal e traseira do seu telemóvel.
9. Modos de disparo
Deslize para selecionar o modo de disparo.
Hyperlapse: ativar para fotografar um Timelapse enquanto desloca o telemóvel. Toque no botão do obturador para começar.
Timelapse: existem quatro tipos de timelapse (Ângulo Fixo, esquerda para direita, direita para esquerda e Movimento Personalizado). Depois de selecionar o timelapse, toque nas definições no topo do ecrã. Para Ângulo Fixo, esquerda para direita e direita para esquerda, defina o intervalo e a duração e comece a gravar. Para o Movimento Personalizado, selecione

até quatro posições e a suspensão cardã irá mover-se para cada posição em sequência.

Zoom Dinâmico: escolha entre os modos Afastar e Aproximar. Depois de selecionar um modo, arraste uma caixa para selecionar um objeto e toque no botão do obturador para começar a gravar.

Câmera Lenta: toque para gravar um vídeo a uma velocidade 4x e 8x mais lenta.

Vídeo: toque para gravar um vídeo normal.

Fotografias: toque para tirar uma única fotografia. Prima continuamente para fotografar em modo contínuo.

Panorâmico: toque para tirar uma fotografia panorâmica 3x3, 240° ou CloneMe.

História: oferece vários modelos para gravar vídeo.

10. Botão do obturador

- Toque para tirar uma fotografia ou para iniciar ou parar a gravação de vídeo.

11. Interruptor de Controlo de Gestos

- OFF Toque para aceder às definições de Controlo de Gestos.

12. Reprodução

- Toque para pré-visualizar fotografias e vídeos.

13. Zoom

-..... Coloque dois dedos no ecrã e afaste-os para aumentar o zoom ou aproxime-os para diminuir o zoom.

14. Parâmetros de disparo

- 1/100 ISO 80 0 Exibe a velocidade do obturador, o ISO e os valores EV.

15. Definições ■ ■ ■

-  Definições da câmara

As definições variam consoante o modo de disparo. Tenha em atenção que o flash, o equilíbrio de brancos e as definições de grelha só estão disponíveis quando se usa a câmara traseira. Nos dispositivos iOS, a Inversão para Selfie está disponível ao usar a câmara frontal no modo fotografia e vídeo. Nos dispositivos Android, a Inversão para Selfie só está disponível no modo de fotografia.

-  Definições da suspensão cardã

Modo de Balanceiro

- Seguimento: os eixos de oscilação e inclinação seguem-se.
- Inclinação bloqueada: apenas o eixo do cursor segue.
- FPV: oscilação, inclinação e eixos de rolagem seguem-se.
- SpinShot: oscilação, inclinação e eixos de rolagem seguem-se. O joystick pode ser usado para controlar a rotação do eixo de rolagem.

Interruptor do Modo Desporto: toque para ativar ou desativar o modo Desporto. No Modo Desporto, a velocidade de seguimento da suspensão cardã aumenta muito. É adequado para gravar em cenários em que os objetos se deslocam repentinamente e em grande velocidade.

Velocidade do zoom: toque para definir a velocidade do zoom quando utilizar o controlo deslizante de zoom.

Velocidade do joystick: toque para definir a velocidade máxima ao controlar o joystick. As opções são Rápida, Média e Lenta.

Direção de Controlo do Joystick: escolha entre Livre e Horiz./Vert. Livre permite que a suspensão cardã seja controlada nas direções horizontal e vertical simultaneamente. Horiz/Vert permite que a suspensão cardã seja controlada numa direção horizontal ou vertical.

Inverter Controlo da Oscilação: depois de activar esta funcionalidade, a direção do movimento do eixo da oscilação é a inversa da direção anterior.

Inverter controlo da inclinação: depois de activar esta funcionalidade, a direção do movimento do eixo da inclinação é a inversa da direção anterior.

Premir o botão M: alterne entre os modos de fotografia e de vídeo ou entre/saia do menu rápido. A função pode ser definida pelo utilizador.

Calibração automática da suspensão cardã: reduz o desvio causado por interferência magnética próxima ou erro humano. Antes de calibrar, coloque o DJI OM 5 numa superfície plana usando um tripé. Não toque na suspensão cardã durante a calibração.

Ajuste da suspensão cardã horizontal: certifique-se de que o grampo magnético do telefone está nivelado antes de ajustar a suspensão cardã.

Definições gerais

Inclui informações como Gestão do Dispositivo, Nome do Dispositivo, Versão do Firmware e Número de Série.

16. Definições dos parâmetros de disparo

Modos de disparo	Definições
Hyperlapse	Resolução e FPS, Velocidade, ISO, Obturador e EV
Intervalo de tempo	Resolução e FPS, Taxa de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador e EV
Zoom dinâmico	Efeitos de Glamour, Taxa de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador e EV
Câmara lenta	ISO, Obturador e EV
Vídeo	Efeitos de Glamour, Taxa de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador e EV
Fotografias	Efeitos de Glamour, Contagem decrescente, ISO, Obturador e EV
Panorâmico	3x3, 240°, e Panorâmica CloneMe, Contagem decrescente, ISO, Obturador e EV

-  • Ao activar Efeitos de Glamour, a resolução de vídeo máxima é definida para 1080p.
 • As definições do parâmetro de disparo variam dependendo do modelo do telemóvel. Consulte a Lista de Compatibilidades do Telemóvel (www.dji.com/om-5/downloads) para obter mais informações.

Atualização de firmware

Use a DJI Mimo para atualizar o firmware do DJI OM 5. Uma atualização demora aproximadamente três minutos.

Como atualizar

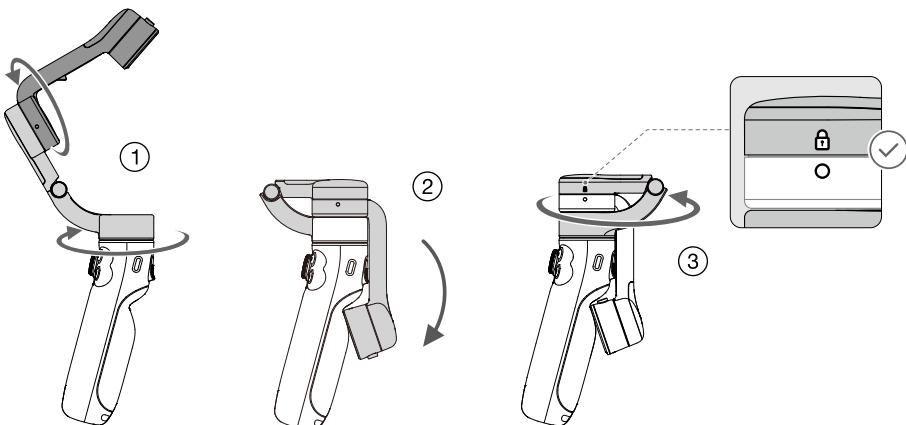
Antes de iniciar uma atualização, certifique-se de que o nível da bateria é de, pelo menos, 15% (pelo menos dois indicadores de nível da bateria acensos). Ligue o DJI OM 5 ao seu dispositivo móvel e abra a DJI Mimo. Ser-lhe-á recordado que está disponível uma nova atualização de firmware. Para iniciar a atualização, ligue o dispositivo móvel à Internet e siga as instruções no ecrã.

Não saia da DJI Mimo enquanto atualiza o firmware. Esteja atento às mensagens que surgem no ecrã. O indicador de estado do sistema piscará a verde e vermelho alternadamente e ficará verde quando a atualização de firmware tiver sido concluída com êxito.

Se uma atualização não for bem sucedida, reinicie o DJI OM 5 e a DJI Mimo, volte a ligar o Bluetooth e tente novamente.

Armazenamento

O DJI OM 5 foi concebido para ser dobrado para um armazenamento e transporte mais fáceis. Certifique-se de que recolhe totalmente a haste de extensão integrada e dobra o OM 5 depois de desligar. Rode os eixos de oscilação e inclinação conforme mostrado e dobre a suspensão cardã. A marca do braço deve encaixar no orifício da pega. Rode o eixo de oscilação conforme mostrado.



Especificações

Nome	DJI OM 5
Modelo	OE100
Dimensões	Desdobrado: 264,5 × 111,1 × 92,3 mm Dobrado: 174,7 × 74,6 × 37 mm Comprimento da haste de extensão integrada: 215 mm
Peso	292 g (suspensão cardã) 34 g (grampo magnético do telefone)
Consumo de energia	1,2 W (num estado equilibrado e estável)
Amplitude mecânica	Oscilação: -161.12° a 172.08° Rotação: -127.05° a 208.95° Inclinação: -101.46° to 229.54°
Velocidade máx. controlável	120°/s
Telefones compatíveis	Peso: 230±60 g Diagonal ≤ 196 mm (ou ≤ 7,72 pol.) Espessura: 6,9-10 mm Largura: 67-84 mm
Modo sem fios	Bluetooth Low Energy 5.0
Potência da transmissão (EIRP)	≤5 dbm
Frequência de funcionamento	2,400-2,4835 GHz
Tipo de bateria	Li-Po 2S
Capacidade	1000 mAh
Energia	7,74 Wh
Tensão	6-8,8 V
Temperatura de carregamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Tempo de carregamento	1,5 horas (medido com um carregador de 10 W à temperatura ambiente de 25 °C)
Tempo de funcionamento	6 horas (em condições ideais com a suspensão cardã totalmente equilibrada)

Este conteúdo está sujeito a alterações.

**Transfira a versão mais recente disponível em
www.dji.com/om-5/downloads**

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2021 DJI OSMO Todos os direitos reservados.